



Il caricabatterie BC-DWZ1 è specialemeto concepito per essere utilizzato con il microfono wireless digitale Sony ZTX-M02RC e il trasmettitore wireless digitale Sony ZTX-B02RC.

Deutsch Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch zusammen mit dem Handbuch für das Gerät DWZ-M70/B70HL.

WICHTIG Das Namensschild befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

Für Kunden in Europa Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt. Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Informationen zum mitgelieferten Netzteil

WARNUNG

Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Beim Einbau des Geräts ist daher im Festkabel ein leicht zugänglicher Unterbrecher einzufügen, oder der Netzstecker muss mit einer in der Nähe des Geräts befindlichen, leicht zugänglichen Wandsteckdose verbunden werden. Wenn während des Betriebs eine Funktionsstörung auftritt, ist der Unterbrecher zu betätigen bzw. der Netzstecker abziehen, damit die Stromversorgung zum Gerät unterbrochen wird.

VORSICHT Das Gerät ist nicht tropf- und spritzwassergeschützt. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, darauf abgestellt werden.

Solange das Netzkabel an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, bleibt das Gerät auch im ausgeschalteten Zustand mit dem Stromnetz verbunden.

Überblick

Das BC-DWZ1 ist ein Akkuladegerät für das digitale kabellose Mikrofon ZTX-M02RC von Sony und den digitalen kabellosen Sender ZTX-B02RC von Sony. **Kontaktloses Laden:** Bei dieser Lademethode werden Kontaktfehler aufgrund einer Beeinträchtigung des Anschlusses ausgeschlossen. **Gleichzeitiges Laden von zwei Geräten:** Zwei ZTX-M02RC/B02RC-Sender können gleichzeitig geladen werden, indem Sie sie in das Gerät legen, während ihre Nickel-Metallhydrid-Akkus (Größe AA) eingesetzt sind. **Schnelles Laden:** Die Akkus können (bei Verwendung von Nickel-Metallhydrid-Akkus der Kapazität 2100 mAh) in etwa 210 Minuten auf mindestens 90% geladen werden.

Hinweise

- Mit diesem Gerät können nur Nickel-Metallhydrid-Akkus der Größe AA geladen werden. Andere Arten von Akkus, die in den Sender eingesetzt werden, werden nicht aufgeladen.
- Die in den Sender eingesetzten Nickel-Metallhydrid-Akkus der Größe AA werden auch dann entladen, wenn der Sender nicht verwendet wird. Prüfen Sie unbedingt die Akkuanzeige am Sender vor dem Gebrauch, und laden Sie gegebenenfalls die Akkus im Voraus.

Leistungsfähigkeit des Geräts sicherstellen

- Prüfen Sie, ob sich Fremdkörper in den Ladegerätanschlüssen des Geräts befinden, bevor Sie die Sender zum Laden einsetzen. Die Akkus können möglicherweise nicht ordnungsgemäß geladen werden, wenn sich Fremdkörper in den Anschlüssen befinden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

Beschreibung der Teile (Abb. A)

- Ladegerätanschlüsse

Setzen Sie hier das zu ladende Gerät ZTX-M02RC oder ZTX-B02RC ein.
- Ladeanzeigen

Leuchten, wenn das Gerät geladen wird.
- Betriebsanzeige

Leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Kabelklemmenöffnung

Befestigen Sie hier die mitgelieferte Kabelklemme.
- Anschluss DC IN 12V

Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzteil an.
- Netzschalter

Zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

Laden

- Schließen Sie das Netzteil an den Anschluss DC IN 12 V am Gerät und das Netzkabel an das Netzteil und an eine Netzsteckdose an.
 - Schalten Sie den Netzschalter des Geräts ein.
 - Stellen Sie sicher, dass sich keine Fremdkörper in den Ladegerätanschlüssen befinden.
 - Stellen Sie sicher, dass die Geräte ZTX-M02RC und ZTX-B02RC ausgeschaltet sind, und setzen Sie sie in die Ladegerätanschlüsse ein (Abb. B).
- Die Ladeanzeigen am ZTX-M02RC und am ZTX-B02RC leuchten zu Beginn des Ladevorgangs orange.
- Nehmen Sie das ZTX-M02RC oder ZTX-B02RC heraus und schalten Sie den Netzschalter des Geräts aus.

Hinweise

- Sie können beide Ladegerätanschlüsse zum Laden der Geräte verwenden.
- Achten Sie darauf, dass die zwei eingesetzten Akkus desselben Typs sind. Verwenden Sie nie Akkus unterschiedlicher Typen oder unterschiedlicher Ladestände gemeinsam.
- Der Sender schaltet sich während des Ladevorgangs aus. Während dieser Zeit können keine Audiosignale übertragen werden.
- Bringen Sie keine Magnetkarten, kontaktlose IC-Karten oder andere Geräte als die angegebenen in die Nähe des Geräts.
- Wenn sich beim Laden metallene oder andere Fremdkörper in den Ladegerätanschlüssen befinden, kann dies zu Überhitzung oder anderen Störungen führen.

Ladeanzeigen

	Gerät (Ladeanzeigen A/B)	Sender (ZTX-M02RC/B02RC)
Bereitschaft	Aus	—
Energieübertragung wird gestartet	Grün	Orange
Ladevorgang startet	Orange	
Akku wird geladen	Grün	Aus
Mindestens zu 90% geladen		
Zu 100% geladen		
Fehler bei drahtloser Energieübertragung	Aus	—
Ladefehler	—	Blinkt orange

⚠ **WARNUNG**

Die Ladeanzeige am ZTX-M02RC/B02RC blinkt, wenn ein Problem mit dem Gerät oder den Akkus im ZTX-M02RC/B02RC auftritt. Schalten Sie das Gerät am Netzschalter aus und setzen Sie das Gerät noch einmal ein. Wenn die Anzeige weiter blinkt, liegt möglicherweise ein Defekt vor. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Sony-Vertreter.

Ladedauer (bis zu mindestens 90%)

Akkutyp	Ladedauer	Anmerkungen
2100 mAh	ca. 210 Min.	Beim Laden von zwei Akkus desselben Typs bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C.
1000 mAh	ca. 100 Min.	

Hinweis

Die Ladedauer hängt von der Akkukapazität, der Temperatur und anderen Umgebungsbedingungen ab.

Störungssuche

Lesen Sie die folgenden Informationen, bevor Sie das Gerät zur Reparatur einschicken. Wenn das Problem weiter besteht, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Sony-Vertreter.

Symptom	Ursache	Lösung
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Das Netzteil ist nicht angeschlossen. <p>Das Gerät funktioniert nicht richtig.</p>	Prüfen Sie, ob das Netzteil fest am Gerät und an der Netzsteckdose angeschlossen ist. <p>Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Sony-Vertreter.</p>
Das Gerät wird nicht geladen.	Das Gerät funktioniert nicht richtig. <p>In den Ladegerätanschlüssen befinden sich Fremdkörper.</p>	Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Sony-Vertreter. <p>Entfernen Sie die Fremdkörper.</p>
Der Ladevorgang wird nicht abgeschlossen.	Die Akkus im Sender funktionieren nicht richtig.	Ersetzen Sie die Akkus.
Der Sender lässt sich nicht in die Ladegerätanschlüsse einsetzen.	In den Ladegerätanschlüssen befinden sich Fremdkörper.	Entfernen Sie die Fremdkörper.

Technische Daten

Stromversorgungsanforderungen	12 V Gleichspannung ca. 1,5 A
Betriebsstromstärke	Laden: Ca. 2,5 W (für ein Gerät)
Ausgangsennleistung	0 °C bis 40 °C (nur Gerät)
Betriebstemperatur	−20 °C bis +60 °C
Lagertemperatur	170 × 68 × 95 mm (B x H x T, ohne herausragende Teile)
Maße	
Maximale Höhe, wenn Geräte angeschlossen sind	Siehe Abb. B. Einheit: mm
Gewicht	ca. 368 g
Enthaltenes Zubehör	Kabelklemme (1) Netzteil (1) Netzkabel (1) (nur für das Modell KR4) Netzkabel (2) (nur für das Modell E) Konvertierungsadapter (1) (nur Modell E) Bedienungsanleitung (das vorliegende Dokument) (1) Garantiekarte (1) (nur für die Modelle UC und KR4) Garantiebroschüre (1) (nur für das Modell E)

Design und Spezifikationen können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden.

Hinweise
<ul style="list-style-type: none">Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLISSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER AUS JEGLICHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN. <ul style="list-style-type: none">SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR ANSPRÜCHE JEDER ART VON DEN BENUTZERN DIESES GERÄTS ODER VON DRITTER SEITE ÜBERNEHMEN. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR DIE BEENDIGUNG ODER EINSTELLUNG VON DIENSTLEISTUNGEN BEZÜGLICH DIESES GERÄTS GLEICH AUS WELCHEM GRUND ÜBERNEHMEN.

Italiano Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, e conservarlo per riferimenti futuri.

Leggere questo manuale unitamente al manuale fornito con il sistema DWZ-M70/B70HL.

IMPORTANTE La targhetta di identificazione è situata sul fondo.

Per i clienti in Europa

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutscland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

Per l'adattatore CA in dotazione

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'involucro. Per l'assistenza rivolgersi unicamente a personale qualificato.

Durante l'installazione dell'apparecchio, incorporare un dispositivo di scollegamento prontamente accessibile nel cablaggio fisso, oppure collegare la spina di alimentazione ad una presa di corrente facilmente accessibile vicina all'apparecchio. Qualora si verifichi un guasto durante il funzionamento dell'apparecchio, azionare il dispositivo di scollegamento in modo che interrompa il flusso di corrente oppure scollegare la spina di alimentazione.

ATTENZIONE

L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come ad esempio vasi di fiori.

L'apparecchio non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA (corrente di rete) fintanto che è collegato ad una presa di corrente, anche se l'apparecchio stesso è stato spento.

Descrizione generale

Il caricabatterie BC-DWZ1 è specialmeto concepito per essere utilizzato con il microfono wireless digitale Sony ZTX-M02RC e il trasmettitore wireless digitale Sony ZTX-B02RC.

Carica senza contatto: Questo metodo di ricarica risolve i possibili problemi causati dalla perdita di contatto determinata dal deterioramento dei connettori.

Carica simultanea di due unità: È possibile ricaricare simultaneamente due trasmettitori ZTX-M02RC/B02RC semplicemente collocandoli nell'unità con le loro batterie AA al nichel-metallo idruo ancora inserite.

Carica rapida: Sono sufficienti 210 minuti circa per ricaricare al 90% o più le batterie (se si utilizzano batterie Sony 2100 mAh al nichel-metallo idruo).

Note

- Questa unità consente di ricaricare solo batterie nichel-metallo idruo di tipo AA. Batterie di altro tipo, eventualmente inserite nel trasmettitore, non verranno ricaricate.
- Le batterie AA al nichel-metallo idruo inserite nel trasmttitore sono soggette a scaricarsi naturalmente, anche se non vengono utilizzate. Prima dell'utilizzo, controllare sempre l'indicatore di carica della batteria del trasmettitore ed eventualmente ricaricare le batterie prima dell'uso.

Come garantire il buon funzionamento dell'unità

- Assicurarsi che non siano presenti oggetti estranei o sporco all'interno degli alloggiamenti di ricarica prima di collocare in essi i trasmettitori. Se sono presenti oggetti estranei o sporco, è possibile che la ricarica non avvenga correttamente.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore CA fornito in dotazione.

Identificazione delle parti (Fig. A)

Ⓛ Alloggiamenti di ricarica

Collocare qui i trasmettitori ZTX-M02RC o ZTX-B02RC da ricaricare.

Ⓜ Indicatori di carica

Si illuminano mentre la carica è in corso.

Ⓝ Indicatore di alimentazione

Si illumina quando l'unità è accesa.

Ⓞ Foro di fissaggio fermacavo

Consente il fissaggio del fermacavo.

Ⓟ Connettore DC IN 12V

Collegare qui l'adattatore CA in dotazione.

Ⓠ Interruttore di alimentazione

Accende e spegne l'unità.

Carica

- Collegare l'adattatore CA al connettore DC IN 12V dell'unità, quindi inserire la spina del cavo di alimentazione dell'adattatore CA in una presa a muro.
 - Accendere l'interruttore di alimentazione dell'unità.
 - Controllare che non vi siano oggetti estranei negli alloggiamenti di ricarica.
 - Controllare che i trasmettitori ZTX-M02RC e ZTX-B02RC siano spenti, quindi collocarli negli alloggiamenti di ricarica (Fig. B).
- All'avvio della carica, gli indicatori dei trasmettitori ZTX-M02RC e ZTX-B02RC si illuminano con luce arancione.

- Rimuovere i trasmettitori ZTX-M02RC o ZTX-B02RC e spegnere l'interruttore di alimentazione dell'unità.

Note

- È possibile utilizzare indifferentemente qualsiasi alloggiamento di ricarica.
- Assicurarsi che in ciascun dispositivo siano inserite due batterie dello stesso tipo. Non utilizzare insieme batterie di tipi diversi o con livelli di carica residua diversi.
- Durante la carica il trasmettore si spegne. Durante questo periodo la trasmissione audio non è possibile.
- Non avvicinare all'unità tessere e carte magnetiche o con chip di tipo "contactless", oppure dispositivi di tipo diverso da quelli specificati.
- Se viene eseguita la ricarica mentre sono presenti oggetti metallici o estranei negli alloggiamenti di ricarica si potrebbero verificar surriscaldamenti o altri malfunzionamenti.

Indicatori di carica

	Unità (indicatori di carica A/B)	Trasmettitore (ZTX-M02RC/B02RC)
Standby	Spento	—
Avvio trasmissione energia	Verde	Arancio
Avvio carica	Arancio	
Carica in corso	Verde	
Carica 90% o superiore	Verde	
Carica 100%	—	Spento
Errore nel trasferimento senza contatto di energia	Spento	—
Errore nella carica	—	Lampeggiante arancio

⚠ **AVVERTENZA**

L'indicatore di carica del trasmttitore ZTX-M02RC/B02RC comincerà a lampeggiare in caso di problemi con l'unità o con le batterie all'interno del trasmttitore. Spegnere l'interruttore di alimentazione dell'unità e provare a inserire nuovamente il dispositivo. Se l'indicatore continua a lampeggiare, potrebbe essere presente un guasto. Rivolgersi al proprio rappresentante Sony.

Tempi indicativi di carica (per carica del 90% o superiore)

Tipo di batteria	Tempo di carica	Osservazioni
2100 mAh	Circa 210 min.	Quando si caricano due batterie dello
1000 mAh	Circa 100 min.	stesso tipo con una temperatura ambiente di 25 °C.

Note

I tempi di carica possono variare a seconda della capacità delle batterie, della temperatura e di altre condizioni ambientali.

Ricerca e risoluzione dei problemi

Controllare quanto segue prima di richiedere la riparazione dell'apparecchio. Se il problema persiste, rivolgersi al proprio rappresentante Sony.

Sintomo	Causa	Soluzione
Non è possibile accendere l'apparecchio.	L'adattatore CA non è collegato. <p>L'unità è guasta.</p>	Controllare che l'adattatore CA sia collegato correttamente all'unità e alla presa a muro. <p>Rivolgersi al proprio rappresentante Sony.</p>
L'unità non carica.	L'unità è guasta. <p>Sono presenti oggetti estranei negli alloggiamenti di ricarica.</p> <p>Le batterie non sono ricaricabili.</p> <p>Il comparto batteria non è montato correttamente. (ZTX-B02RC)</p>	Rivolgersi al proprio rappresentante Sony. <p>Rimuovere gli oggetti estranei.</p> <p>Inserire batterie ricaricabili.</p> <p>Rimontare il comparto batteria assicurandosi che sia inserito completamente.</p>
La carica non si completa.	Le batterie del trasmttitore sono completamente cariche. <p>Il trasmettitore è guasto.</p>	Utilizzare il trasmttitore normalmente. <p>Rivolgersi al proprio rappresentante Sony.</p>
Non è possibile inserire il trasmttitore negli alloggiamenti di ricarica.	Sono presenti oggetti estranei negli alloggiamenti di ricarica.	Sostituire le batterie.

Caratteristiche tecniche

Alimentazione	12 V CC
Assorbimento di corrente	Circa 1,5 A
Uscita nominale	Circa: Circa 2,5 W (per un dispositivo)
Temperatura di funzionamento	Da 0 °C a 40 °C (solo unità)
Temperatura di immagazzinamento	Da −20 °C a +60 °C

Dimensioni
170 × 68 × 95 mm (L.A.P., eccetto sporgenze)

Uscita nominale	Vedere Fig. B. Unità: mm
Massa	Circa 368 g
Accessori in dotazione	Fermacavo (1) Adattatore CA (1) Cavo di alimentazione (1) (solo modello KR4) Cavo di alimentazione (2) (solo modello E) Adattatore di conversione (1) (solo modello E) Istruzioni per l'uso (questo documento) (1) Scheda di garanzia (1) (solo modelli UC e KR4) Libretto di garanzia (1) (solo modello E)

Disegno e caratteristiche tecniche soggetti a cambiamenti senza preavviso.

Note
<ul style="list-style-type: none">Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE. SONY NON SARÀ RESPONSABILE PER RICHIESTE O RICORSI DI NESSUN TIPO PRESENTATI DA UTENTI DI QUESTO APPARATO O DA TERZI. SONY NON SARÀ RESPONSABILE PER LA CANCELLAZIONE O LA MANCATA CONTINUAZIONE PER QUALSIASI CAUSA O CIRCOSTANZA DI SERVIZI CORRELATI A QUESTO APPARATO.

Español

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

Lea este manual junto con el manual suministrado con el DWZ-M70/B70HL.

IMPORTANTE

La placa de características está situada en la parte inferior.

Para los clientes de Europa

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutscland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados al producto.

Acerca del adaptador de CA suministrado

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

Al instalar la unidad, incluya un dispositivo de desconexión fácilmente accesible en el cableado fijo, o conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente fácilmente accesible cerca de la unidad. Si se produce una anomalia durante el funcionamiento de la unidad, accione el dispositivo de desconexión para desactivar la alimentación o desconecte el enchufe de alimentación.

PRECAUCIÓN

No se debe exponer la unidad a goteos o salpicaduras. Tampoco se deben colocar sobre la misma objetos llenos de líquido, tales como un florero.

La unidad no queda desconectada de la alimentación eléctrica siempre que esté conectado al tomacorriente incluso aunque se desconecte el interruptor principal.

Descripción general

El BC-DWZ1 es un cargador de baterías diseñado para su uso con el microfono inalámbrico digital ZTX-M02RC de Sony y con el transmisor inalámbrico digital ZTX-B02RC de Sony.

Carga sin contacto: Este método de carga elimina las preocupaciones relacionadas con el fallo de contacto debido al deterioro del conector.

Carga dual simultánea: Se pueden cargar simultáneamente dos transmisores ZTX-M02RC/B02RC con tan solo colocarlos en la unidad con sus baterías de níquel e hidruro metálico de tamaño AA insertadas.

Carga rápida: Las baterías se pueden cargar hasta el 90% o más en aproximadamente 210 minutos (cuando se utilizan las baterías de níquel e hidruro métrico de 2.100 mAh de Sony).

Notas

- Esta unidad solo recarga baterías de níquel e hidruro metálico de tamaño AA. Otros tipos de baterías insertadas en el transmisor no se recargarán.
- Las baterías de níquel e hidruro metálico de tamaño AA insertadas en el transmisor se descargarán de modo natural, incluso si el transmisor no está en uso. Asegúrese de comprobar el indicador de la batería del transmisor antes de utilizarlo, y cargue las baterías de ante mano.

Asegurar el funcionamiento de la unidad

- Compruebe si hay objetos extraños y partículas dentro de los puertos de carga del dispositivo de la unidad antes de insertar los transmisores para la carga. Es posible que no se cargue correctamente si hay objetos extraños dentro de los puertos.
- Utilice solo el adaptador de CA suministrado.

Identificación de partes (Fig. A)

Ⓛ Puertos de carga del dispositivo

Inserte el ZTX-M02RC o el ZTX-B02RC que desee cargar aquí.

Ⓜ Indicadores de carga

Se iluminan cuando la unidad se está cargando.

Ⓝ Indicador de alimentación

Se ilumina cuando la unidad está encendida.

Ⓞ Orificio para el sujetacables

Coloque aquí el sujetacables suministrado.

Ⓟ Conector DC IN 12V

Conecte aquí el adaptador de CA suministrado.

Ⓠ Interruptor de alimentación

Permite encender o apagar la unidad.

Carga

- Conecte el adaptador de CA al conector DC IN 12V de la unidad y conecte el cable de alimentación al adaptador de CA y a una toma de corriente de la pared.
 - Encienda el interruptor de alimentación de la unidad.
 - Compruebe que no haya objetos extraños en los puertos de carga del dispositivo.
 - Compruebe que el ZTX-M02RC y el ZTX-B02RC están apagados e insértelos en los puertos de carga del dispositivo (Fig. B).
- Los indicadores de carga del ZTX-M02RC y del ZTX-B02RC se iluminan en color naranja cuando comienza la carga.
- Extraiga el ZTX-M02RC o el ZTX-B02RC y apague el interruptor de alimentación de la unidad.

Notas

- Puede utilizar cualquier puerto de carga del dispositivo para cargar los dispositivos.
- Asegúrese de que las dos baterías insertadas en cada dispositivo son del mismo tipo. No utilice pilas de tipos ni cargas restantes diferentes a la vez.
- El transmisor se apaga durante la carga. No se puede emitir audio durante esta operación.
- No acerque a la unidad tarjetas magnéticas, tarjetas IC sin contacto ni otros dispositivos que no sean los especificados.
- Si la carga se realiza con objetos metálicos o extraños en los puertos de carga del dispositivo, podría producirse un sobrecalentamiento u otros fallos de funcionamiento.

Pantallas de indicador de carga

	Unidad (indicadores de carga A/B)	Transmisor (ZTX-M02RC/B02RC)
Modo de espera	Apagado	—
Se inicia la transmisión de la alimentación	Verde	Naranja
Comienza la carga	Naranja	
Carga en curso	Naranja	
90		